



# GIANT-VAC®

Садовая воздуходувка-пылесос  
Серия 0



## Бытовые модели

Модель	Артикул
SV25550HC	7085638
SV25650B	85633
SV25650B	7085634
SV25650B	1694489

## Промышленные модели

Модель	Артикул
SV25500HV	7085644
SV25550HV	7085642

Перед началом эксплуатации вашей новой машины внимательно прочитайте данное руководство, уделив особое внимание «УКАЗАНИЯМ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ» на страницах 2 и 3. Помните, что любое неправильное использование энергопотребляющего оборудования может являться причиной возникновения опасной ситуации. Также помните, что ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ требуют аккуратной эксплуатации в соответствии с руководством и здравым смыслом!

**Snapper**® McDonough, G.A., 30253 U.S.A.

COPYRIGHT © 2003  
SNAPPER PRODUCTS INC.  
Авторские права защищены

Руководство № 5-9492 (I.R. 10/01/03)



# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** эта машина высокой мощности может создавать опасность ампутации рук и ног и выбрасывать предметы, способные нанести травму или повреждение! Несоблюдение следующих указаний по ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ может привести к серьезным травмам или смерти оператора или других лиц. Владелец машины должен хорошо знать данные указания и может допускать к управлению машиной только лиц, которые также с ними хорошо ознакомлены. Человек, управляющий машиной, должен быть здоров морально и физически и не должен находиться под воздействием каких-либо веществ, способных ухудшить зрение, реакцию или способность оценивать ситуацию. Если у вас возникли вопросы относительно вашей машины, обратитесь к локальному уполномоченному дилеру.

## ЗАЩИТА ДЕТЕЙ

Несчастный случай может произойти, если оператор не заметит находящихся поблизости детей. Устройство и его работа часто привлекает детей. Никогда не предполагайте, что дети остались на том же месте, где вы последний раз видели их.

1. СЛЕДИТЕ, чтобы дети находились в стороне от рабочей зоны и на виду у других взрослых.
2. НЕ позволяйте детям входить в рабочую зону, когда машина работает, и выключайте машину, если кто-либо вошел в рабочую зону.
3. НЕ позволяйте управлять машиной детям, не достигшим подросткового возраста.
4. ДОПУСКАЙТЕ к управлению машиной только ответственных взрослых и подростков со зрелым сознанием под непосредственным наблюдением взрослых.
5. СОБЛЮДАЙТЕ ОСОБУЮ ОСТОРОЖНОСТЬ, приближаясь к выступающим углам, кустам, деревьям и другим объектам, ограничивающим видимость.

## РАБОТА НА НАКЛОННЫХ УЧАСТКАХ

1. Наклонные участки местности являются основной причиной несчастных случаев, связанных с соскальзыванием и падением, которые могут привести к различным повреждениям. Все склоны требуют повышенной внимательности. Если вы чувствуете себя на склоне неловко, НЕ работайте на нем.
2. Будьте особенно внимательны при наполненном мусорном мешке, его вес ухудшает устойчивость и управляемость машины.
3. НЕ паркуйте машину на склонах.

## ПОДГОТОВКА

1. Прочтите, усвойте и выполняйте все указания, имеющиеся в данном руководстве, на машине, двигателе и приспособлениях. Перед пуском изучите органы управления и правила пользования машиной.
2. Машиной должны управлять только лица со зрелым рассудком и только после получения соответствующего инструктажа.
3. Статистика показывает, что большой процент травм, связанных с управлением машиной, приходится на операторов в возрасте 60 лет и старше. Такие операторы должны особенно взвешенно оценивать свою способность безопасно управлять машиной, чтобы уберечь себя и окружающих от серьезных травм.
4. Обращайтесь с топливом с особой осторожностью. Все виды топлива легко воспламеняются, а их пары взрывоопасны. Пользуйтесь только разрешенными топливными контейнерами. НЕ снимайте крышку топливного бака и не доливайте топливо при работающем двигателе. Доливайте его только вне помещения при остановленном и остывшем двигателе. Стирайте с машины потеки топлива и масла. НЕ курите.
5. Исследуйте территорию предстоящей работы и удалите все предметы, такие, как игрушки, проволока, камни, сучья и им подобные, которые могут стать причиной травмы и повредить машину. Заметьте также положение ям, пней и других возможных источников опасности.
6. Удалите из рабочей зоны людей и домашних животных. Немедленно останавливайте двигатель, если кто-либо входит в рабочую зону.
7. Чаще проверяйте, на месте ли находятся и правильно ли работают таблички, отражатели, переключатели, органы управления двигателем и другие защитные устройства.
8. Убедитесь, что все предупреждающие надписи на ярлыках легко читаются. Замените ярлыки, если надписи неразборчивы.
9. Во время работы на машине применяйте защитные очки, наушники, средства защиты дыхания, надевайте длинные брюки и прочную обувь. Не работайте без обуви или в сандалиях.
10. Будьте готовы быстро остановить двигатель в случае опасности.
11. Соблюдайте особую осторожность при погрузке машины в автоприцеп или грузовик и при ее выгрузке.
12. Чаще проверяйте мусорный мешок и компоненты на наличие признаков износа или повреждения и заменяйте их по мере необходимости, чтобы предотвратить травмирование предметами, пролетающими сквозь разрывы.

## БЕЗОПАСНОЕ ОБРАЩЕНИЕ С БЕНЗИНОМ

Чтобы избежать нанесения вреда здоровью людей или повреждения собственности, будьте особенно осторожны в обращении с бензином. Бензин легко воспламеняется, а его пары взрывоопасны

1. Погасите все сигареты, сигары, трубки и другие источники воспламенения.
2. Пользуйтесь только разрешенными топливными контейнерами.
3. НЕ снимайте крышку топливного бака и не доливайте топливо при работающем двигателе. Дайте двигателю остыть перед доливом.
4. НЕ доливайте топливо в помещении.
5. НЕ храните машину или контейнер с топливом в помещении, где имеется открытое пламя, источники искр или запальники, такие, как на нагревателях воды или других подобных аппаратах.



## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



- НЕ наполняйте контейнеры топливом, находясь внутри транспортного средства или на платформе грузовика или трейлера с пластиковым покрытием. Всегда перед наполнением ставьте контейнер на землю в стороне от транспортного средства.
- Стружайте оборудование с бензиновым двигателем с транспортного средства и заправляйте его на земле. Если это невозможно, используйте для заправки переносной контейнер, а не разливочную насадку.
- НЕ запускайте оборудование с бензиновым двигателем внутри закрытого транспортного средства или трейлера.
- Следите, чтобы разливочная насадка постоянно касалась горловины топливного бака или контейнера в течение всего времени заправки. НЕ пользуйтесь приспособлением для фиксации открытого положения разливочной насадки.
- Если топливо пролилось на одежду, немедленно смените ее.
- Не допускайте переполнения топливного бака. Закрывайте крышку и надежно закручивайте ее.

### РАБОТА

- Не приближайте руки и ноги к вращающимся деталям. Держитесь в стороне от зон воздухозабора и выпуска во время работы двигателя.
- Останавливайте двигатель во время пересечения покрытых гравием дорожек.
- Пользуйтесь машиной только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Не управляйте машиной в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Если началась ненормальная вибрация машины, остановите двигатель, отсоедините и зафиксируйте провод высокого напряжения. Проверьте, нет ли на машине повреждений, и устраните их перед продолжением работы.
- Не пользуйтесь машиной вблизи провалов, кюветов и насыпей. Оператор может потерять опору для ног или равновесие.
- ВНИМАТЕЛЬНО** следите за ямами и другими скрытыми источниками опасности. Не приближайтесь к кюветам, размытым участкам склона, дренажным канавам, ограждениям и выступающим из земли объектам.
- НЕ управляйте машиной на сырой траве. Всегда следите за надежностью опоры для ног. Крепко держите ручку и передвигайтесь только шагом, не бегом. Поскользнувшись, вы можете получить повреждение.
- НЕ оставляйте без присмотра машину с работающим двигателем.
- Перед началом чистки, ремонта или осмотра убедитесь, что двигатель полностью остановлен. Отсоедините от гнезда и зафиксируйте провод высокого напряжения, чтобы предотвратить непредусмотренный пуск двигателя.
- Не запускайте машину при открытой молнии мусорного мешка.
- В момент снятия мусорного мешка двигатель должен быть полностью остановлен.
- НЕ пользуйтесь машиной, если полностью не установлены на место мусорный мешок и защитные ограждения.
- Снижайте скорость перед поворотом.
- Находясь вблизи дороги или пересекая ее, следите за транспортным потоком.
- НЕ пользуйтесь машиной в закрытом пространстве. Выхлопные газы содержат угарный газ, смертельно опасный яд.
- Если засорился воздухозаборник или выпуск, остановите двигатель. Отсоедините и зафиксируйте в стороне от гнезда провод высокого напряжения. Если возможно, прочистите засор палкой. Если необходима ручная работа, всегда надевайте плотные перчатки, так как среди мусора могут оказаться острые предметы.

### ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Не храните машину или топливный контейнер в помещении, где пары могут достигнуть открытого пламени, источника искр или запальника водонагревателя, печи, сушилки для одежды или другого газонагревательного оборудования. Перед помещением машины на хранение давайте двигателю остыть. Храните топливный контейнер в хорошо вентилируемом нежилом здании, недоступном для детей.
- Всегда очищайте машину и двигатель от налипшей травы, листьев или излишков смазки, чтобы снизить опасность возгорания в случае перегрева.
- Опорожняя топливный бак, сливайте топливо в предназначенный для этого контейнер вне помещения и вдали от открытого огня.
- Следите за тем, чтобы все болты, гайки и винты были правильно затянуты. Убедитесь, что все шплинты находятся в правильном положении.
- При пуске двигателя всегда обеспечивайте достаточную вентиляцию. Выхлопные газы содержат угарный газ, смертельно опасный яд.
- Техобслуживание и регулировку выполняйте только при остановленном двигателе. Отсоединяйте и фиксируйте в стороне от гнезда провод высокого напряжения, чтобы предотвратить непредусмотренный пуск двигателя.
- Не изменяйте настроек регулятора хода двигателя и не завышайте скорость работы двигателя.
- Чаще проверяйте узел мусорного мешка на износ или повреждения, чтобы предотвратить выброс предметов наружу и их попадание на движущиеся детали. Если обнаружены разошедшиеся швы или разрывы, замените мешок новым. Если держатель мешка изношен, сломан или на нем имеются трещины, замените его.
- Не проверяйте наличие искры, касаясь проводом высокого напряжения массы рядом с его гнездом, поскольку может загореться выделяющийся из двигателя газ.
- Не реже раза в год выполняйте техобслуживание машины у уполномоченного дилера, предоставляя ему возможность устанавливать любые новые защитные устройства.
- Используйте только подлинные запчасти, поставляемые вашим уполномоченным дилером, чтобы обеспечить соблюдение исходных стандартов.

## СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2-3
СОДЕРЖАНИЕ .....	4
УКАЗАНИЯ ПО СБОРКЕ .....	5
РАЗДЕЛ 1 – ОЗНАКОМЛЕНИЕ .....	6-7
Терминология .....	6
Этикетки с предупреждениями об опасности и указаниями .....	7
РАЗДЕЛ 2 - УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	8-9
План проверок перед пуском.....	8
Пуск двигателя .....	9
Останов двигателя .....	9
Работа .....	9
Вакуумный шланг (опционально).....	9
РАЗДЕЛ 3 – ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ .....	10
Обслуживание – после первых 5 часов .....	10
Замена масла в двигателе .....	10
Обслуживание воздушного фильтра двигателя .....	10
Проверка машины .....	10
Обслуживание – каждые 25 часов .....	10
Хранение – между сезонами .....	10
РАЗДЕЛ 4 - НАСТРОЙКИ И РЕМОНТ .....	11
Настройки и ремонт двигателя.....	11
Замена крыльчатки .....	11
Замена прокладки корпуса крыльчатки .....	11
ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....	12
ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ .....	13
РЕГИСТРАЦИОННАЯ ФОРМА ИЗДЕЛИЯ .....	14

Важно: рисунки и иллюстрации в данном руководстве приведены только для наглядности, изображения могут не совпадать с видом вашей конкретной модели. В случае возникновения вопросов свяжитесь с вашим уполномоченным дилером.

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	
<b>ДЛЯ БЕНЗИНОВОГО ДВИГАТЕЛЯ МОЖЕТ ПОТРЕБОВАТЬСЯ ИСКРОУЛОВИТЕЛЬ</b>		
<p>Если двигатель данной машины не снабжен искроуловителем, а ее планируется использовать в лесу, в кустарнике или на немелиорированной земле, поросшей травой, перед началом работы в такой местности, возможно, придется установить на глушитель искроуловитель. Оператор должен установить его таким образом, чтобы он функционировал с максимальным эффектом. В штате Калифорния это предписывается законом (раздел 4442 Кодекса общественных ресурсов штата Калифорния). Подобные законы могут существовать и в других штатах. Федеральные законы распространяются на федеральные земли. Опциональный искроуловитель запрашивайте в фирменном центре технического обслуживания двигателей.</p>		

## УКАЗАНИЯ ПО СБОРКЕ

Сборка большей частью уже выполнена на заводе. После извлечения машины из транспортировочного контейнера вам осталось только разложить ручки, прикрепить мусорный мешок и вставить дополнительную заглушку в вакуумный патрубок. Начальные настройки и проверка функционирования выполняются еще до отправки машины с завода. Необходимо тщательно проверить, не появилось ли в машине из-за транспортировки, перегрузок и хранения плохо закрепленных или поврежденных деталей, и выполнить при сборке некоторые необходимые завершающие настройки. Очень важно зарегистрировать вашу покупку, чтобы соблюсти условия гарантии. Заполните, пожалуйста, регистрационную форму и отправьте ее по указанному в ней адресу.

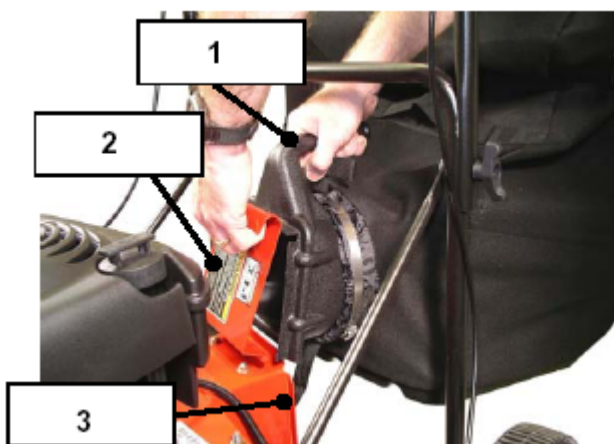
1. Аккуратно извлеките все содержимое транспортировочного контейнера. Чтобы не поднимать машину вверх, можете вырезать заднюю стенку ящика. Тогда машину можно будет выкатить наружу.
2. Разложите ручки, следя за тем, чтобы не перекрутились кабели управления, и установите их в рабочее положение. Надежно затяните крепежные детали.
3. Установите держатель мешка на выпускное отверстие. Откройте выпускную дверцу и надвиньте держатель сверху на два фланца отверстия. Убедитесь, что держатель закреплен на месте с обеих сторон. Закройте дверцу. Смотрите рисунки 1 и 2.
4. Прикрепите к ручкам два задних ремешка, находящихся в верхней части мусорного мешка. Смотрите рисунок 3.
5. Вставьте дополнительную заглушку. Совместите два выступа на заглушке с пазами в вакуумном патрубке. Вставьте заглушку и поверните ее на 90 градусов, чтобы зафиксировать на месте. Смотрите рисунок 4.
6. Залейте масло в картер двигателя до нужного уровня. За характеристиками обращайтесь к руководству по эксплуатации двигателя.
7. Вывезите машину на открытое пространство, где пары гарантированно будут рассеиваться, и поблизости нет источников воспламенения. Наполните топливный бак. За характеристиками обращайтесь к руководству по эксплуатации двигателя. Не допускайте переполнения.
8. Сборка завершена. Продолжайте, пожалуйста, действовать в соответствии со списком проверок перед пуском. Последовательно и точно выполняйте все шаги.



Рисунок 2



Рисунок 3. Прикрепите ремешки к ручкам



- 1 – держатель мешка
- 2 – дверца выпуска
- 3 – крепежный фланец

Рисунок 1



Рисунок 4. Вставьте дополнительную заглушку в патрубок

# Раздел 1 – ОЗНАКОМЛЕНИЕ



CHOKE – воздушная заслонка  
 FAST – быстро  
 SLOW – медленно  
 STOP – остановка  
 BRIGGS (PRIMER) - двигатель Briggs с кнопкой подкачки  
 HONDA (CHOKE) – двигатель Honda с воздушной заслонкой

ENGINE SPEED CONTROL – регулятор оборотов двигателя  
 DEBRIS BAG – мусорный мешок  
 VENT, WITH ZIPPERS – клапан на молниях  
 HEIGHT CONTROL – регулятор высоты  
 DISCHARGE DOOR – дверца выпуска  
 ENGINE PRIMER – кнопка подкачки двигателя  
 VACUUM NOZZLE – воздухозаборник  
 ACCESSORY PLUG – дополнительная заглушка

Рисунок 1.1

## 1.1 ВВЕДЕНИЕ

Данное руководство предназначено для операторов Yard Vacuum. Его цель, помимо описания стандартных приемов работы и требований к периодическому техобслуживанию, заключается в содействии безопасному выполнению работ. Перед началом работы **прочтите, усвойте и выполняйте ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ** на страницах 2 и 3 данного руководства и **все** рекомендации по безопасности, находящиеся на машине и принадлежностях.

## 2.2.2 ТЕРМИНОЛОГИЯ

На иллюстрации к терминологии, рисунок 1.1, показаны важнейшие компоненты Yard Vacuum. Рекомендуется, чтобы все операторы данного устройства внимательно ознакомились с органами управления, компонентами и работой машины перед началом эксплуатации. Специфические подробности, касающиеся двигателя, можно найти в отдельном руководстве по эксплуатации двигателя. Перед началом эксплуатации изучите эти руководства и в дальнейшем держите в доступном месте для справки.

# Раздел 1 – ОЗНАКОМЛЕНИЕ

## 1.3 ЭТИКЕТКИ С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМИ ОБ ОПАСНОСТИ И УКАЗАНИЯМИ

Этикетки с предупреждениями об опасности и указаниями, имеющиеся на вашей Yard Vacuum, очень важны. Прочтите, усвойте и выполняйте все указания и предупреждения. Следите, чтобы этикетки всегда были чистыми и легко читались. Заменяйте те из них, которые потерялись или больше не читаются.

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
<b>СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ СЕРЬЕЗНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ИЛИ СМЕРТИ</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Прочтите, усвойте и выполняйте все указания и предупреждения, имеющиеся в руководстве оператора и на машине.</li><li>• Не работайте на машине, если мусорный мешок и держатель не установлены на место и молния мешка полностью не закрыта.</li><li>• Не снимайте с машины держатель мешка и не открывайте мусорный мешок при работающем двигателе.</li><li>• При нормальном использовании мусорный мешок и держатель мешка изнашиваются. Чаще осматривайте их и заменяйте при обнаружении признаков износа.</li><li>• Не пытайтесь выполнять какие-либо работы по регулировке, уходу, техобслуживанию или ремонту при работающем двигателе. Остановите двигатель, отсоедините и зафиксируйте в стороне от гнезда провод высокого напряжения.</li></ul> <p>Не допускайте засасывания вместе с мусором горящих, влажных, воспламеняющихся, взрывоопасных и ядовитых объектов.</p>

## ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОЙ РАБОТЕ



## ОПАСНОСТЬ ВЫБРАСЫВАНИЯ ОБЪЕКТОВ НЕ РАЗРЕШАЙТЕ ПОСТОРОННИМ ПРИБЛИЖАТЬСЯ К МАШИНЕ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – НЕОБХОДИМО ОБЕСПЕЧИТЬ ЗАЩИТУ ОРГАНОВ СЛУХА, ЗРЕНИЯ И ДЫХАНИЯ

## Раздел 2 – УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### 2.1 ПЛАН ПРОВЕРОК ПЕРЕД ПУСКОМ

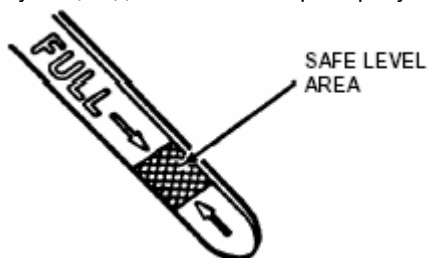
Перед тем, как приступить к работе, прочтите, усвойте и выполняйте указания и предупреждения, имеющиеся в руководстве оператора, а также на машине, двигателе и принадлежностях. Перед пуском ознакомьтесь с органами управления и правилами работы с машиной. Выполняйте следующие проверки и необходимые процедуры обслуживания перед каждым пуском.

**2.1.1.** Убедитесь, что все защитные ограждения, отражатели и крышки установлены на место и надежно закреплены.

**2.1.2.** Тщательно проверьте, нет ли на машине плохо закрепленных, отсутствующих, поврежденных или изношенных компонентов. До начала работы выполните необходимый ремонт или замену.

**2.1.3.** Внимательно осмотрите мусорный мешок и держатель, нет ли на них повреждений и признаков износа. ВАЖНО - откройте верх мешка, чтобы исследовать его внутренность и отражатель выпуска на краю держателя мешка. При обнаружении признаков износа замените мусорный мешок и держатель. Перед пуском машины мусорный мешок должен быть прикреплен к держателю, держатель установлен на машину, а молния в верхней части мешка полностью закрыта. Верхние задние углы мешка должны быть прикреплены к ручкам ремешками, имеющимися в верхней части мешка. Смотрите рисунки 2.2 и 2.3.

**2.1.4.** Проверьте масло в двигателе и долейте его, чтобы уровень достиг отметки FULL (полный). Характеристики масла можно найти в руководстве по эксплуатации двигателя. Смотрите рисунок 2.1.



FULL – полный

SAFE LEVEL AREA – область безопасного уровня

Рисунок 2.1

**2.1.5.** Проверьте регулятор оборотов двигателя и убедитесь, что он перемещается свободно.

**2.1.6.** Очистите внешние поверхности компонентов машины и двигателя от налипшей грязи, травы, масла и т.п. Следите, чтобы всегда были чистыми экран воздухозаборника и охлаждающие ребра.

**2.1.7.** Вывезите машину на открытое пространство, чтобы пары могли рассеиваться, и долейте в бак топливо. После заправки надежно закройте крышку бака. Характеристики топлива можно найти в руководстве по эксплуатации двигателя.

**2.1.8.** Отрегулируйте высоту всасывающего раструба. Поднимите вверх ручки. Прижмите к ручке рычаг регулировки высоты. Поднимайте или опускайте ручки, пока не будет достигнута нужная высота. Отпустите рычаг регулировки высоты. Смотрите рисунок 2.4.



Рисунок 2.2. Держатель мешка установлен, мешок прикреплен к ручкам, верхняя молния полностью закрыта



Рисунок 2.3. Мусорный мешок и держатель установлены на отверстие выпуска



Рисунок 2.4. Рычаг регулировки высоты



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед пуском двигателя необходимо правильно установить на место пустой мусорный мешок и держатель мешка. При нормальном использовании мусорный мешок и держатель мешка изнашиваются. Чаще осматривайте их и заменяйте при обнаружении признаков износа.

## **2.2 ПУСК, ОСТАНОВ И РАБОТА**

### **2.2.1. ПУСК ДВИГАТЕЛЯ**

Перед пуском двигателя выполните все пункты Списка проверок перед пуском. Выпускное отверстие снабжено защитной блокировкой. Для пуска двигателя необходимо правильно установить на место пустой мусорный мешок и держатель мешка.

1. Выкатите машину на открытое ровное пространство.
2. Поверните кран подачи топлива в открытое положение «ON» (для двигателя Honda – смотрите руководство по двигателю).
3. Передвиньте рычаг регулятора оборотов вперед до упора. На моделях Briggs это положение «FAST (быстро)» (кролик). На моделях Honda это положение «CHOKE (воздушная заслонка)». ПРИМЕЧАНИЕ: обычно положение «CHOKE» не требуется при перезапуске горячего двигателя.
4. На моделях с двигателем Briggs для запуска холодного двигателя три раза нажмите кнопку подкачки. ПРИМЕЧАНИЕ: обычно кнопка подкачки не используется при перезапуске горячего двигателя.
5. Потяните трос стартера до появления сопротивления. Затем потяните резко до запуска двигателя. Сопровождайте возврат троса в стартер.
6. На моделях с двигателем Honda передвиньте рычаг регулятора оборотов двигателя назад в положение «FAST (быстро)» (кролик).

### **2.2.3 ОСТАНОВ ДВИГАТЕЛЯ**

1. Передвиньте рычаг регулятора оборотов двигателя назад до упора в положение «STOP».
2. Прежде, чем снять или опорожнить мусорный мешок, дождитесь, чтобы вращение полностью прекратилось.
3. Если есть такая возможность, то перед выключением двигателя желательно передвигать рычаг регулятора оборотов двигателя в положение «SLOW (медленно)» (черепаха), чтобы двигатель мог остыть.
4. На моделях Honda поверните кран подачи топлива в закрытое положение «OFF».

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не работайте на машине, если мусорный мешок и держатель не установлены на место и молния мешка полностью не закрыта. При работе всегда надевайте приспособления для защиты органов зрения, слуха и дыхания.

### **2.2.4 РАБОТА**

Yard Vacuum сконструирован для сбора сухого органического мусора, такого, как листья, скошенная трава, стружка, опилки, а также мусора, смешанного с банками, бутылками и небольшим количеством песка.

Всасывание твердого неорганического мусора может повлиять на срок службы вашей машины. Песок обладает абразивными свойствами и вызывает износ компонентов, в том числе корпуса воздуходувки, крыльчатки и держателя мешка.

1. Отрегулируйте высоту всасывающего раструба. Для максимально полного сбора мусора раструб должен находиться как можно ближе к нему, не перекрывая при этом поток воздуха, а обороты двигателя должны быть установлены на максимум («FAST»).
2. Осмотрите мусорный мешок. Он должен быть правильно установлен на машину, находиться в исправном состоянии, быть чистым и сухим, молния в верхней части полностью застегнута. Убедитесь, что вспомогательная заглушка вставлена в передний патрубок всасывающего раструба.
3. Запустите двигатель. Сбор мусора не всегда требует максимальных оборотов двигателя. Вы можете опытным путем подобрать оптимальную высоту всасывающего раструба и обороты двигателя.
4. При работе в сухих и пыльных условиях требуется, возможно, установить обороты двигателя на минимум («SLOW»). Мусорный мешок может быстро засориться мелкой пылью, что снизит силу всасывания. В боковой части мешка предусмотрен вентиляционный клапан на молнии. Его можно открыть, чтобы усилить воздушный поток. Не открывайте верхнюю молнию при работающем двигателе.
5. Для достижения максимальной производительности содержите мусорный мешок в чистоте и не допускайте его переполнения. Перед началом работы мешок должен быть абсолютно сухим.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не снимайте с машины держатель и не открывайте мусорный мешок при работающем двигателе. Остановите двигатель и дождитесь, чтобы полностью прекратилось вращение.

6. Если воздухозаборник или выпуск засорились, **ОСТАНОВИТЕ ДВИГАТЕЛЬ**. Двигатель должен полностью остановиться, прежде чем вы начнете снимать мусорный мешок или попытаетесь прочистить засор в области воздухозаборника. Чтобы исключить непредусмотренный пуск двигателя, всегда отсоединяйте и фиксируйте в стороне от гнезда провод высокого напряжения. Если возможно, пользуйтесь для прочистки засора палкой. Если это не удается и необходимо прочищать вручную, надевайте плотные перчатки. В мусоре могут оказаться острые предметы.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не допускайте засасывания вместе с мусором горящих, влажных, воспламеняющихся, взрывоопасных и ядовитых объектов.

Не ставьте машину на хранение с мусором в мешке. Гниющий органический мусор выделяет тепло, которое может повредить мешок или вызвать возгорание.

### **2.3 КОМПЛЕКТ ВАКУУМНОГО ШЛАНГА (опциональная принадлежность)**

Возможна поставка комплекта вакуумного шланга, вставляющегося в переднюю часть Yard Vacuum. Шланг позволяет легко добираться до труднодоступных мест. Для получения информации свяжитесь с вашим уполномоченным дилером.

## **Раздел 3 – ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ**

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не пытайтесь выполнять какие-либо работы по регулировке, уходу, техобслуживанию или ремонту при работающем двигателе. Остановите двигатель, отсоедините и зафиксируйте в стороне от гнезда провод высокого напряжения. Двигатель и другие компоненты нагреты до высокой температуры. Во избежание получения сильных ожогов, дайте всем компонентам остыть перед тем, как начать работу с ними.

### **3.1 ВВЕДЕНИЕ**

Чтобы сохранить качественные характеристики Yard Vacuum, используйте для замены только запчасти, предоставляемые вашим уполномоченным дилером. Свяжитесь с локальным уполномоченным дилером для заказа деталей и выполнения сервисного обслуживания. Для получения нужной детали или информации по конкретной модели Yard Vacuum всегда указывайте номер модели/детали и серийный номер. Мы рекомендуем раз в год возвращать Yard Vacuum уполномоченному дилеру для проверки и добавления новых устройств, которые могут повысить безопасность машины. Чтобы найти ближайшего уполномоченного дилера в вашем регионе, просмотрите в городском справочнике рубрику ГАЗОНОКОСИЛКИ (LAWN MOVERS). Для заказа деталей и сервисного обслуживания двигателя ищите дилеров производителя двигателя под рубрикой ENGINES.

### **3.2 ОБСЛУЖИВАНИЕ – ПОСЛЕ ПЕРВЫХ 5 ЧАСОВ**

Для поддержания высокой производительности вашего Yard Vacuum и продления срока службы ему необходим регулярный уход. Важно, чтобы техобслуживание проводилось правильно и с рекомендованной периодичностью. Обращайтесь к разделу «ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ» и руководству по эксплуатации двигателя. Тщательно выполняйте все рекомендуемые процедуры техобслуживания.

#### **3.2.1 ЗАМЕНА МАСЛА В ДВИГАТЕЛЕ**

Конструкция машины не обеспечивает доступа к отверстию для слива масла из двигателей некоторых моделей. Самый быстрый и чистый метод слива масла – положить машину набок, извлечь щуп измерения уровня масла и дать маслу стечь в поддон. Рекомендуемая периодичность замены масла и его характеристики приведены в руководстве по эксплуатации двигателя.

#### **3.2.2 ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА ДВИГАТЕЛЯ**

Двигатель оборудован двухэлементным воздушным фильтром. И предварительный фильтр из пеноматериала и картридж требуют обслуживания. Рекомендуемые процедуры обслуживания приведены в руководстве по эксплуатации двигателя.

#### **3.2.3 ПРОВЕРКА МАШИНЫ**

Внимательно осмотрите всю машину, нет ли на ней плохо закрепленных, отсутствующих, поврежденных или изношенных компонентов. Запустите машину и убедитесь в отсутствии необычного шума или вибрации. После остановки двигателя откройте верхнюю часть мусорного мешка и исследуйте его внутренность и отражатель выпуска на краю держателя мешка. Перед началом работы отремонтируйте или замените мусорный мешок, держатель мешка и машину. За помощью обращайтесь к уполномоченному дилеру.

### **3.2 ОБСЛУЖИВАНИЕ – КАЖДЫЕ 25 ЧАСОВ**

Обращайтесь к разделу «ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ» и руководству по эксплуатации двигателя. Тщательно выполняйте все рекомендуемые процедуры техобслуживания.

### **3.4 ХРАНЕНИЕ – МЕЖДУ СЕЗОНАМИ**

Не храните машину или топливный контейнер в помещении, где пары могут достигнуть открытого пламени, источника искр или запальника водонагревателя, печи, сушилки для одежды или другого газонагревательного оборудования. Перед помещением машины на хранение давайте двигателю остыть. Храните топливный

контейнер в хорошо вентилируемом нежилом здании, недоступном для детей. Сверяйтесь с разделами «Безопасное обращение с топливом» и «Техобслуживание и хранение» на страницах 2-3.

1. Тщательно очистите саму машину, двигатель и мусорный мешок.
2. Выполните требуемые процедуры ухода и смазки. Сверяйтесь с разделом «График техобслуживания».
3. При холодном двигателе слейте топливо из топливного бака в предназначенный для этого контейнер на открытом воздухе вдали от источников воспламенения.
4. Запустите двигатель, чтобы удалить все топливо из карбюратора.
5. Справьтесь о дополнительных процедурах подготовки двигателя к хранению в руководстве по эксплуатации двигателя.

## Раздел 4 – НАСТРОЙКИ И РЕМОНТ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь выполнять какие-либо работы по регулировке, уходу, техобслуживанию или ремонту при работающем двигателе. Остановите двигатель, отсоедините и зафиксируйте в стороне от гнезда провод высокого напряжения. Двигатель и другие компоненты нагреты до высокой температуры. Во избежание получения сильных ожогов, дайте всем компонентам остыть перед тем, как начать работу с ними.

#### 4.1 НАСТРОЙКИ И РЕМОНТ ДВИГАТЕЛЯ

Настройки и ремонт двигателя, которые могут быть выполнены самим пользователем, описаны в руководстве по эксплуатации двигателя.

#### 4.2 ЗАМЕНА КРЫЛЬЧАТКИ

Крыльчатка относится к изнашиваемым компонентам. Реальная скорость износа зависит от типа мусора, для уборки которого используется машина. Если у машины появился необычный шум или вибрация, немедленно остановите двигатель. Дайте двигателю остыть и выполните следующие шаги.

1. На открытом пространстве, где пары могут надежно рассеиваться, слейте топливо в предназначенный для этого контейнер.
2. Слейте масло из двигателя.
3. Отсоедините и зафиксируйте в стороне от гнезда провод высокого напряжения.
4. Снимите с верхней части корпуса крыльчатки пластину для крепления двигателя вместе с двигателем, не разъединяя их.
5. Снимите болт с конца коленвала двигателя и извлеките крыльчатку. ПРИМЕЧАНИЕ: для снятия крыльчатки с коленвала может понадобиться съемник.
6. Проверьте лопасти крыльчатки, шпоночную канавку ступицы, шпонку и коленвал на износ или повреждения. Если у вас появятся вопросы, касающиеся крыльчатки или ее принадлежностей, свяжитесь с уполномоченным дилером.
7. Установите на коленвал новую крыльчатку. Рекомендуется использовать при этом новую шпонку, новый болт коленвала и шайбу. Затяните болт с моментом 40 фунтов/фут.
8. Снова установите пластину для крепления двигателя на верхнюю часть корпуса воздухозаборника. Надежно затяните крепежные элементы.
9. Не подключая провод высокого напряжения, медленно потяните трос стартера, чтобы убедиться, что вал двигателя и крыльчатка вращаются свободно.
10. Подключите провод высокого напряжения.
11. Налейте масло в картер двигателя до уровня, рекомендованного руководством по эксплуатации двигателя.
12. Налейте топливо в бак.

#### 4.3 ЗАМЕНА ПРОКЛАДКИ КОРПУСА КРЫЛЬЧАТКИ

(только для промышленных моделей)

Прокладка корпуса крыльчатки относится к изнашиваемым компонентам и может быть заменена. Для осмотра корпуса крыльчатки и прокладки вам необходимо сначала точно выполнить указания **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**, помещенного на этой странице. Откройте дверцу выпуска и визуально исследуйте корпус и прокладку (если она установлена) на повреждения и износ. Прокладка устанавливается только в промышленные модели и может быть заказана через вашего уполномоченного дилера.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Действия по устранению
Двигатель не удается запустить стартером	1. Пустой топливный бак.	1. Налейте в бак свежее топливо до правильного уровня.
	2. Необходимо использовать воздушную заслонку или кнопку подкачки	2. Поставьте рычаг в положение «CHOKE», нажмите кнопку подкачки
	3. Отсоединен провод высокого напряжения	3. Подсоедините к гнезду провод высокого напряжения
	4. Кран подачи топлива (двигатель Honda) в положении «OFF».	4. Поверните кран в положение «ON».
	5. Рычаг регулировки оборотов двигателя в положении «STOP».	5. Поставьте рычаг в положение «FAST» или «CHOKE».
	6. Засорился воздушный фильтр двигателя.	6. Очистите/замените. См. руководство по двигателю.
	7. Неисправна свеча зажигания.	7. Замените свечу зажигания. См. руководство по двигателю.
Двигатель глохнет после пуска	1. Рычаг управления заслонкой в положении «CHOKE».	1. Поставьте рычаг в положение «FAST».
	2. Кран подачи топлива (двигатель Honda) в положении «OFF».	2. Поверните кран в положение «ON».
	3. Пустой топливный бак.	3. Налейте в бак свежее топливо до правильного уровня.
	4. Засорен предварительный воздушный фильтр или воздушный фильтр.	4. Очистите от всех видов загрязнения.
	5. Неисправна свеча зажигания или неправильный размер зазора.	5. Замените или отрегулируйте свечу.
	6. Забился топливный фильтр.	6. Замените топливный фильтр.
	7. Разбавленное, грязное или просроченное топливо в системе.	7. Слейте топливо и промойте топливную систему.
Двигатель теряет мощность	1. Слишком велика нагрузка на двигатель.	1. Снизьте нагрузку.
	2. Засорен предварительный воздушный фильтр или воздушный фильтр.	2. Очистите или замените фильтры.
	3. Неисправна свеча зажигания.	3. Замените или отрегулируйте свечу.
	4. Разбавленное, грязное или просроченное топливо в системе.	4. Слейте топливо и промойте топливную систему.
	5. Наслоения мусора на радиаторе охлаждения двигателя.	5. Счистите весь мусор с радиатора охлаждения двигателя.
В положении «STOP» происходит обратный запуск	1. Рычаг регулятора скорости был передвинут слишком быстро.	1. Передвиньте регулятор скорости в положение «SLOW» и дайте двигателю поработать на холостом ходу. Затем остановите двигатель.
Излишняя вибрация или шум	1. Повреждены, разбалансированы или погнуты лопасти крыльчатки.	1. Свяжитесь с уполномоченным дилером.
	2. Ослабло крепление крыльчатки или компонентов двигателя.	2. Затяните болт крыльчатки, выполните техобслуживание двигателя.
	3. Ослаблен или утерян крепеж.	3. Осмотрите машину, затяните крепления.
Слабое всасывание	1. Мусорный мешок загрязнен или полон.	1. Очистите и опорожните мешок.
	2. На воздухозаборнике отсутствует дополнительная заглушка.	2. Установите дополнительную заглушку
	3. Всасывающий раструб установлен слишком высоко или слишком низко.	3. Отрегулируйте высоту.
	4. Установлены слишком низкие обороты двигателя.	4. Повысьте обороты двигателя.
	5. Всасывающий раструб или выпуск забит мусором.	5. Удалить мусор.

## ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

ОБЪЕКТ	ВЫПОЛНЯЕМАЯ РАБОТА	СТРАНИЦА С ИНФОРМАЦИЕЙ	КАЖДОЕ ИСПОЛЬЗ.	5 ЧАСОВ	25 ЧАСОВ	50 ЧАСОВ	100 ЧАСОВ	КАЖД. СЕЗОН
Двигатель	Проверка уровня масла	Страница 8	X					
Двигатель	Первичная замена масла	Страница 10		X				
Двигатель	Периодическая замена масла	Страница 10			X*			
Предварительный воздушный фильтр	Замена элемента из пористого материала	Руководство по двигателю			X**			
Воздушный фильтр	Замена элемента	Руководство по двигателю			X**			
Свеча зажигания	Замена свеч	Руководство по двигателю					X	
Топливный фильтр (если установлен)	Замена фильтра	Руководство по двигателю					X	
Система охлаждения двигателя	Чистка корпуса и ребер охлаждения	Руководство по двигателю					X**	
Мусорный мешок/держатель	Чистка и осмотр	Страницы 8 и 10	X	X				
Проверка машины крепеж/вибрация	Проверка ослабленных креплений/вибрации	Страница 10		X				

\* При работе с большой нагрузкой или при высокой температуре меняйте масло каждые 25 часов;

\*\* При работе в условиях повышенного запыления или взвешенных частиц чистить чаще

## ФОРМА ДЛЯ РЕГИСТРАЦИИ ИЗДЕЛИЯ

**ВАЖНО: ХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ВМЕСТЕ С ВАШЕЙ ДОКУМЕНТАЦИЕЙ**  
(занесите следующую информацию о вашей новой покупке)

Модель \_\_\_\_\_

Номер по классификации производителя \_\_\_\_\_

Дата покупки \_\_\_\_\_

Розничный продавец \_\_\_\_\_

Телефонный номер розничного продавца \_\_\_\_\_

Карта регистрации изделия прилагается к вашей новой покупке. Очень важно, зарегистрировать покупку у производителя, чтобы гарантийные обязательства вступили в силу. Если у вас возникли вопросы относительно регистрации вашей новой машины, обратитесь к локальному дилеру.